



Donaldson provee

## Filtros de aire de reemplazo para sistemas de admisión Cummins® OptiAir™

Cummins® y OptiAir™ son marcas comerciales registradas de Cummins, Inc.

La nueva  
referencia en  
filtración





# Rendimiento superior y protección comprobada para motores diesel de servicio pesado

La nueva línea de filtros de aire de alta eficiencia de Donaldson puede verse diferente en primer instancia, pero está especialmente diseñada para encajar en los limpiadores de aire Fleetguard® OptiAir™ para su uso dentro de carretera y fuera de ella.

Este sistema de sellado único incorpora dientes especialmente diseñados que comprimen para amortiguar y mantener el filtro en la posición ideal, brindando un sello seguro, incluso en los ambientes más severos.

## Ofrece tecnología comprobada

Equipados con el comprobado sistema RadialSeal™ de Donaldson, materiales avanzados y soporte estructural estable, estos nuevos filtros de aire están fabricados para desempeñarse y proteger al motor de manera eficaz, en una amplia gama de condiciones.

**Viejo**

**Nueva Apariencia. Nuevo Diseño.**

**Nuevo**

Donaldson inventó los filtros de aire para motores de servicio pesado y ahora ofrecemos un diseño nuevo y mejorado de alta resistencia para los limpiadores de aire Cummins® OptiAir™.

Cummins® Fleetguard® y OptiAir™ son marcas comerciales registradas de Cummins, Inc.

# Tecnología avanzada que brinda una protección completa del motor

## Resistente a la vibración

El novedoso diseño en zigzag de compresión doble incorpora una combinación de uretano suave y rígido, lo cual genera altos niveles de compresión y conserva la integridad del sello. El filtro resiste el movimiento (incluso en presencia de vibraciones intensas) y proporciona un sellado seguro en las condiciones más severas.

## Diseño RadialSeal™

El sistema probado de sellado de Donaldson, que asegura el correcto ajuste, crea una interfaz confiable y resistente a las vibraciones entre el limpiador de aire y el filtro. Durante el mantenimiento, se desliza fácilmente por el tubo de salida, lo cual facilita la remoción y el reemplazo.

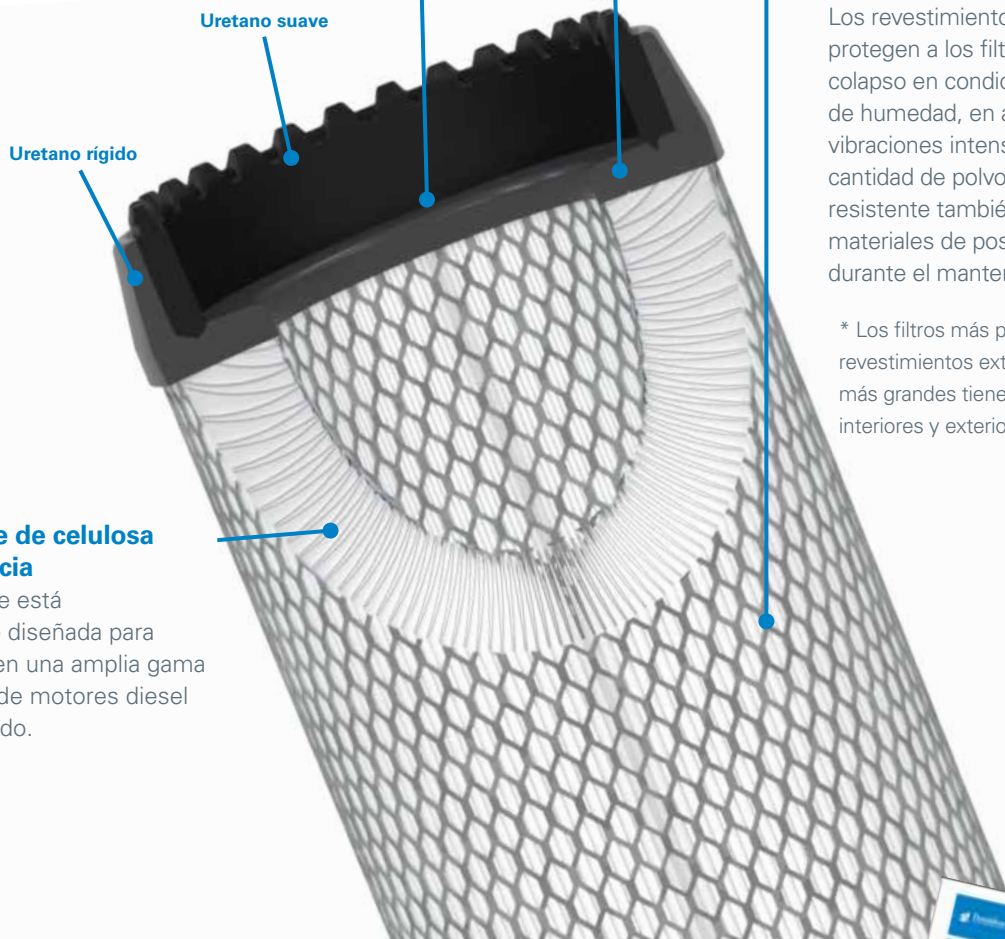
## Extremos de plisa completamente encapsulados

Los extremos plisados están completamente incorporados en el uretano, lo que proporciona un sello duradero y resistente a las fugas.

## Soporte estructural rígido

Los revestimientos metálicos\* protegen a los filtros de daños o colapso en condiciones extremas de humedad, en aplicaciones con vibraciones intensas o con gran cantidad de polvo. La estructura resistente también protege a los materiales de posibles daños durante el mantenimiento.

\* Los filtros más pequeños tienen revestimientos exteriores y los más grandes tienen revestimientos interiores y exteriores.



## Media filtrante de celulosa de alta eficiencia

La media filtrante está específicamente diseñada para desempeñarse en una amplia gama de aplicaciones de motores diesel de servicio pesado.

## Garantía posventa para filtros Donaldson

### USTED ELIGE

Siempre puede elegir los filtros de primera calidad Donaldson, diseñados especialmente para sus motores y equipos, y, siempre que los cambie de acuerdo a las recomendaciones del fabricante del motor, el uso de filtros Donaldson **no** invalidará la garantía emitida por dicho fabricante.



Consulte el Folleto F110064SPC para conocer detalles de la garantía de todos los productos Donaldson.

## Cruce de referencia

### CRUCE DE REFERENCIA DEL FILTRO PRIMARIO

Primario de Donaldson	Baldwin	Fleetguard	Luber-finer	Wix	Aplicaciones
P628323	—	AF26116	—	—	Fleetguard OptiAir Serie 400
P616641	RS5325	AF26168	LAF5325	49168	Fleetguard OptiAir Serie 500
P628325	—	AF26117	—	—	Fleetguard OptiAir Serie 600
P628326	RS5745	AF25960	—	49021	Fleetguard OptiAir Serie 800
P628327	—	AF26120	—	49035	Fleetguard OptiAir Serie 1000
P613334	RS4992	AF25962	LAF6922	46922	Fleetguard OptiAir Serie 1100
P617643	RS5429	AF26124	LAF6124	49148	Fleetguard OptiAir Serie 1300
P628324	RS5741	AF26364	—	49587	Minicargadora Bobcat
P628328	RS5747	—	—	WA10035	Cargadoras Bobcat
P606503	RS4636	AF25707	LAF9099	46870	International 3532799C1
P613336	RS4862	AF26103	LAF6663	49088	International 3551814C1
P628329	RS5389FN	—	—	49029	International 3551816C1
P617646	RS5354	AF26337	LAF5354	49203	John Deere RE210102



Filtro primario

### CRUCE DE REFERENCIA DEL FILTRO DE SEGURIDAD

De seguridad de Donaldson	Baldwin	Fleetguard	Luber-finer	Wix	Aplicaciones	Tipo de filtro
P629463	—	AF26350	—	—	Fleetguard OptiAir Serie 400	No plisado
P629464	—	AF26351	—	49167	Fleetguard OptiAir Serie 500	No plisado
P629465	—	AF26118	—	—	Fleetguard OptiAir Serie 600	No plisado
P629466	—	AF25961	—	49868	Fleetguard OptiAir Serie 800	No plisado
P629469	—	AF26121	—	49036	Fleetguard OptiAir Serie 1000	Plisado
P613335	RS5329	AF25963	LAF6923	46923	Fleetguard OptiAir Serie 1100	Plisado
P617644	RS5430	AF26125	LAF6125	49149	Fleetguard OptiAir Serie 1300	Plisado
P629467	—	AF26365	—	49588	Minicargadora Bobcat	No plisado
P629468	—	—	—	WA10045	Cargadoras Bobcat	No plisado
P613337	RS4863	AF26268	LAF6664	49089	International 3551815C1	Plisado
P609239	RS4637	AF25732	LAF9102	46871	International 3532800C1	Plisado
P617645	RS5355	AF26336	—	49103	John Deere RE210103	Plisado



Filtro de seguridad no plisado



Filtro de seguridad plisado



Donaldson Company, Inc.  
Minneapolis, MN

[www.donaldsonlatam.com](http://www.donaldsonlatam.com)  
[www.donaldson.com](http://www.donaldson.com)  
[www.donaldsonfilters.com](http://www.donaldsonfilters.com)

América del Norte 800-374-1374  
México +52-449-300-24-00  
Latinoamérica y Caribe  
+52-449-300-24-00  
Brasil +55-11-2119-1604  
Europa +32-16-38-3811

Sudáfrica +27-11-997-6000  
Sudeste Asiático 65-6311-7373  
Gran China 852-2405-8388  
Japón 81-42-540-4112  
Australia 61-02-4350-2033  
Corea 82-2-517-3333  
India +91-124-2290060

Folleto N.º F111420 SPC (1/15)

© 2015 Donaldson Company, Inc. Todos los derechos reservados. Donaldson Company, Inc. se reserva el derecho de cambiar o discontinuar cualquier modelo o especificación en cualquier momento y sin aviso previo.